

•	EDITORIALS	¹ mario huber	² silvia stecher	4	6
		³ ralf b. korte	⁴ nora tunkel	8	14
•	SCHULBANKDRÜCKEN	martin ohrt			17
		petra ganglbauer			22
		markus köhle			26
		ralf b. korte			31
		caca savic			34
		dadasophin (sylvia egger)			40
•	TEXTE	lütfiye güzel			46
		blume (michael johann bauer)			48
		syna saïs			62
		tanja peball			66
		katrin sikora			70
		tanja šljivar [mascha dabić]			72
		mario huber			88
		burak acar [ada pancar]			103
		sophia schnack nora tunkel			106
		karsten sirach			114
		jörg schröder barbara kalender			118
		ralf b. korte			124
		sophie reyer			138
		ariane hassan pour-razavi			151
		leonie oesterreich			156
•	BILD	veronika vesel potočnik		102\137	
•	IMPRESSUM				162



so einfach ist es manchmal. lösen sich konflikte von selbst. in luft auf. durch die entscheidung unbeteiligter außen vor gelassener. meistens nicht. meisten teils ist es ein prozess mit langem wahren und wirren. ziehen und zerren. lesen und gegen lesen. streichen und stricheln. streicheln. hallo. hast du. texte. wo bist du. was macht text mit dir. und mir. zb *als frau* lesen die als frau* liest die als frau* schreibt.* sieht eine gemenge lage aus fantasieren und decouvrieren. wo verläuft kritik (sich). was ist wider gabe was ist wieder gabe?

wir wissen nicht, ahnen nur : predak, slutnje. überwinden. einigen. momente weise. in ein heft einigeln. oder sich an einen igel heften. frühlings zeit, loses einsetzen.

UN READ Y TORIAL

aussetzen und wachsen lassen. oder überwuchern. geradezu mafiöses. text gehege mit geregelten frei lassungen. wir haben uns dafür entschieden. leider nicht dafür entschieden. können uns vielleicht dafür entscheiden. wenn. ja. nein. jein : der häufigste wort wert. häufiger noch : verzeih, es dauert alles, sve traje i traje. bis wir uns selbst ein holen. auf trajektorien. kurven wir im phasen raum : *die menge aller möglichen zustände eines dynamischen systems ... ein zustand wird durch einen punkt im phasenraum eindeutig abgebildet.* so einfach wäre es manchmal. manchmal ist nicht meistens. na trajektu. abläufe justieren. reibung bestimmen. für manche nur ein stellung ändern und karriere bahnen im nicht-so-bitter-ernsten. igraj! se! tanz, spiel! in meta ferne. mit machen. imitatio, imitation is. wo ein feld fehlt nicht in silben spiel. wo ein feld fehlt kein kampf (umbedeutung).

sprach's und dialog ins über : setzen. wohin geht die fahrt wohin die reise? ziel, los! der kurs: ohne ufer sichten, dem fahrwasser trotzen, trotzdem im fluss bleiben. u toku. u tijeku. ferne brandungen vernehmen. hohe wogen. nicht in partikulärer verblendung nicht in universaler blindheit wird den operator*innen der macht zu entkommen sein. hier

ein fühlen dort ein lassen. was soll's. neues soll : an bruch stellen & kult uhren. greifen die zahn räder von unendlichkeits maschinen in ein ander. beskonačno. der effekt im maximalen betrieb : still stand. lässt eine* erst in begegnung mit der* anderen* wieder ins zeitliche treten & über schießende bedeutungen sprießen lassen. hin geben ohne her holen. aber auch time lines die glatt in brüche reißen. also besetzen wir risse im mauerwerk der werksmauern, proben dagegen **setzungen**° in nischen ohne alles fest gefügt zu haben. rufen auf zum über : setzen & machen dabei kein fass tinte auf. zählen nicht ländereien und ihre schreibbewohner*, weder sprachregister noch textsortentöpfe. verhandeln lieber les arten & schrift sätze in weinbergen & bergwerken, beremo, schürfen, schärfen, über-setzen sie uns schreibend ins lesen hören

ÜBER : SETZUNGEN

der* anderen* und wissen nur der tod ist nicht verhandelbar.

° *ein akt des so-setzens im nicht-so-sein-müssen*

° *die langsame senkung eines bauwerks bzw. eines gesteinskörpers durch allmähliche verdichtung des untergrundes*

° *wir stoßen auf das unvollendete und unvollständige der konstruktion. die übersetzung eines systems ist dessen dekonstruktion*

° *das über setzen als permanenten prozess des werdens – “we are being translated” ...*

... to be continued in: *perspektive* 106/107, leit motiff. “über : setzungen”,
texteingendungen an *office@perspektive.at* bis 15. 7.